

Příloha č. 1

Všeobecné obchodní podmínky CAPEXUS s.r.o.

Článek 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

1. Tyto všeobecné obchodní podmínky (dále jen „**VOP**“) jsou vydány společností CAPEXUS s.r.o., IČO: 24131326, se sídlem Moulíkova 3286/1b, Smíchov, 150 00 Praha 5 zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 181449 (dále jen „**Prodávající**“) a upravují práva a povinnosti společnosti CAPEXUS s.r.o. jako Prodávajícího na straně jedné a kupujícího na straně druhé (dále jen „**Kupující**“) (Prodávající a Kupující dále též společně jako „**Smluvní strany**“) a jsou nedílnou součástí kupní smlouvy (jako její příloha) uzavřené mezi Prodávajícím a Kupujícím (dále společně jen „**Smlouva**“).

2. **Postavení Kupujícího.** Kupujícím se pro účely těchto VOP rozumí právnická osoba nebo podnikající fyzická osoba, která uzavírá smlouvy s Prodávajícím (nebo s ním jinak jedná) v rámci své podnikatelské činnosti nebo v rámci samostatného výkonu svého povolání (podnikatel).

3. Kupující byl se zněním těchto VOP seznámen před uzavřením Smlouvy jejich zasláním jako přílohy Cenové nabídky v rámci elektronické komunikace s Prodávajícím, případně jejich přiložením k Cenové nabídce v listinné podobě. Pro právní vztah Prodávajícího a Kupujícího je rozhodné znění VOP ke dni uzavření Smlouvy.

4. Veškeré vztahy mezi Prodávajícím a Kupujícím, které nejsou těmito VOP upraveny, se řídí zejména příslušnými ustanoveními zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku (dále jen „**Občanský zákoník**“).

5. **Přednost.** Smluvní strany sjednávají, že dokumenty uvedené první mají přednost před dalšími:

- a) kupní smlouva upravující dílčí práva a povinnosti smluvního vztahu Prodávajícího a

Annex No. 1 General Business Conditions of CAPEXUS s.r.o.

Article 1. INTRODUCTORY PROVISIONS

1. These General Business Terms (hereinafter the “**GBC**”) have been issued by CAPEXUS s.r.o., ID No.: 24131326, with its registered seat at Moulíkova 3286/1b, Smíchov, 150 00 Prague 5, a company registered in the Commercial Register maintained by the Municipal Court in Prague, Section C, Insert 181449 (hereinafter the “**Seller**”) and regulate the rights and obligations of CAPEXUS s.r.o. as the Seller on the one side and the buyer on the other side (hereinafter the “**Buyer**”) (the Seller and the Buyer are hereinafter referred jointly as the “**Contracting parties**”), and constitute an integral part of the purchase contract (as an annex thereto) which has been concluded between the Seller and the Buyer (hereinafter jointly the “**Contract**”).

2. **Buyer's status.** For the purpose of those GBC, the Buyer means a legal entity or an individual entrepreneur who concludes contracts (or otherwise deals) with the Seller as a part of his business activities or independent performance of his profession (the entrepreneur).

3. The Buyer has been made familiar with the text of those GBC before the conclusion of the Contract in the form of an annex attached to the Price Offer sent in the process of the electronic communication with the Seller, or of an annex attached in paper form to the Price Offer. The wording of the GBC that shall be relevant for the relationship between the Seller and the Buyer shall be the wording applicable as of date of conclusion of the Contract.

4. Any and all relations between the Seller and Buyer that are not regulated hereby shall be governed, in particular, by the provisions of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter the “**Civil Code**”).

5. **Priority.** The Contracting parties have agreed that the documents listed as the first ones shall have the priority before the other documents:

- a) the purchase contract regulating partial rights and obligations arising from the

- Kupujícího, vč. případných dodatků a příloženého harmonogramu,
b) Cenová nabídka,
c) Objednávkový list,
d) VOP.

V případě kolize dokumentů stejného stupně platí, že dokumenty uzavřené později mají přednost před dokumenty uzavřenými dříve a dokumenty podrobnější mají přednost před dokumenty obecnějšího znění. Pokyny Kupujícího mají upřesňující charakter.

6. Vyloučení podmínek Kupujícího. Pro vyloučení pochybností platí, že jakékoli obchodní podmínky navržené Kupujícím, které by případně byly připojeny k objednávkovému listu se nepoužijí, ledaže se Prodávající a Kupující výslovně dohodnou jinak.

7. Celá smlouva. Smlouva tvoří nedílný celek a jediné ujednání mezi Smluvními stranami a nahrazuje veškeré předchozí smlouvy, dohody, objednávky, jakož i ústní a písemná ujednání týkající se předmětu Smlouvy.

Článek 2. PŘIJETÍ CENOVÉ NABÍDKY

1. Kupující souhlasí s použitím komunikačních prostředků na dálku při uzavírání Smlouvy, čímž však není vyloučen jiný postup Smluvních stran.

2. Návrhem Prodávajícího na uzavření smlouvy je Cenová nabídka Prodávajícího (dále a výše jen „**Cenová nabídka**“). Zaslání Cenové nabídky Kupujícímu probíhá zpravidla prostřednictvím elektronické komunikace, případně též jejím doručením v listinné podobě. Pokud před uzavřením Smlouvy probíhá jednání mezi Smluvními stranami ohledně podmínek případného plnění, není toto jednání považováno za uzavření Smlouvy, ač by došlo k souhlasnému potvrzení e-mailové komunikace.

3. Cenová nabídka obsahuje zejména tyto údaje:

- a) identifikační údaje, tj. obchodní firmu, sídlo, IČO, DIČ Prodávajícího,
- b) základní identifikační údaje Kupujícího (osoby vůči níž nabídka směřuje), tj. obchodní firmu, IČO, sídlo,

contractual relationship between the Seller and the Buyer, incl. any amendments and the attached time schedule:

- b) the Price Offer,
- c) the Order,
- d) the GBC.

In case of a collision between documents of the same level, the documents concluded later shall have the priority over the documents concluded earlier and more detailed documents shall have the priority over documents of a more general nature. The Buyer's instructions shall have a specifying nature.

6. Exclusion of the Buyer's conditions. For the avoidance of any doubts, any business conditions proposed by the Buyer which would be attached to the order sheet shall not apply, unless expressly agreed otherwise between the Seller and the Buyer.

7. Entire agreement. The Contract forms an entire document and the sole arrangement between the Contracting parties and supersedes any prior contracts, agreements, orders and any other oral and written arrangements concerning the subject-matter of the Contract.

Article 2. ACCEPTANCE OF THE PRICE OFFER

1. The Buyer agrees with the use of distance communication media for the purpose of the conclusion of the Contract; this shall not exclude, however any other method used by the Parties.

2. The Seller's Price Offer constitutes the Seller's proposal for the conclusion of the Contract (hereinbefore and hereinafter only the "**Price Offer**"). Each Price offer addressed to the Buyer shall be usually sent by electronic communication or delivered in paper form. Any negotiations between the Contracting parties about the conditions of any performance which take place before the conclusion of the Contract shall not be considered as the conclusion of the Contract even if such e-mail communication is affirmed by both Contracting parties

3. Each Price Offer shall include in particular the following information:

- a) the Seller's identification data, i.e. the corporate name, seat, ID No., VAT No.,
- b) basic identification data of the Buyer (the person to whom the offer is addressed), i.e. the corporate name, ID No., seat,

- c) kontaktní osoby Prodávajícího a jejich údaje (jméno a příjmení, telefon, e-mailová adresa),
- d) odhadovaný termín dodání zboží,
- e) platnost nabídky,
- f) popis zboží (produktu),
- g) cena zboží, vč. nákladů na dopravu, montáž, ekologickou likvidaci odpadu atd.,
- h) specifická ustanovení (ustanovení doplňující, měnící a/nebo vylučující ustanovení VOP) - volitelné,
- i) VOP v textové podobě jako přílohu.

4. Smluvní vztah mezi Prodávajícím a Kupujícím vzniká doručením podepsaného (vlastnoručním podpisem v listinné podobě anebo elektronickým podpisem, včetně scanu podpisu nebo jiné podobné formy) objednávkového listu Kupujícího jako potvrzení o přijetí Cenové nabídky Kupujícím (dále jen „**Objednávkový list**“). Objednávkový list je Kupujícím Prodávajícímu zaslán elektronickou poštou, a to na adresu elektronické pošty Prodávajícího, případně mu jej Kupující doručí v listinné podobě.

5. Objednávkový list obsahuje zejména tyto údaje:

- a) identifikační údaje, tj. obchodní firmu, sídlo, IČO, DIČ Kupujícího,
- b) kontaktní osoby Kupujícího a jejich údaje (jméno a příjmení, telefon, e-mailová adresa včetně e-mailové adresy pro zaslání faktur),
- c) odkaz na Cenovou nabídku,
- d) místo dodání (předání a převzetí) zboží,
- e) kontaktní osoba pro převzetí (jméno a příjmení, telefon, e-mailová adresa),
- f) podpis osoby oprávněné jednat za Kupujícího a následné potvrzení přijetí Objednávkového listu Prodávajícím.

6. Formulář Objednávkového listu zašle Prodávající Kupujícímu spolu s Cenovou nabídkou. Smluvní strany si ujednaly, že odpověď (Objednávkový list) Kupujícího s dodatkem nebo odchylkou, není přijetím Cenové nabídky Prodávajícího, ani když podstatně nemění podmínky Cenové nabídky. V takovém případě Smluvní strany zahájí jednání o podmínkách Smlouvy, kdy následně zašle Prodávající Kupujícímu upravenou Cenovou nabídku anebo si Smluvní strany mohou potvrdit

- c) the Seller's contact persons and their data (name and surname, telephone, e-mail address),
- d) the estimated date of delivery of the goods,
- e) validity of the offer,
- f) a description of the goods (product),
- g) the price of the goods, incl. costs of transport, assembly, environmentally friendly waste liquidation, etc.,
- h) specific provisions (any provisions that supplement, amend and/or exclude the GBC) - optional,
- i) GBC in the text form as an annex.

4. The contractual relationship between the Seller and the Buyer shall be established upon the delivery of the Buyer's order sheet (signed either by hand in the paper form or electronically including a scan of the signature or other similar form) as the confirmation of acceptance of the Price Offer by the Buyer (hereinafter the "**Order**"). The Order shall be sent by the Buyer to the Seller by electronic mail to the Seller's electronic mail address, or shall be delivered by the Buyer to the Seller in paper form.

5. Each Order shall include in particular the following information:

- a) the Buyer's identification data, i.e. the corporate name, seat, ID No., VAT No.,
- b) the Buyer's contact persons and their data (name and surname, telephone, e-mail address including the e-mail address for sending invoices),
- c) a reference to the Price Offer;
- d) the place of delivery (handover and acceptance) of the goods,
- e) the contact person authorised to accept the goods (name and surname, telephone, e-mail address),
- f) the signature of the person authorised to act on behalf of the Buyer and the subsequent confirmation of receipt of the Order by the Seller.

6. The Order form shall be sent by the Seller to the Buyer together with the Price Offer. The Parties have agreed that any response of the Buyer (the Order) containing an amendment or a deviation shall not constitute the acceptance of the Seller's Price Offer. In such case, the Contracting parties shall start negotiations about the conditions of the Contract, whereupon the Seller shall send to the Buyer an adjusted Price Offer or the Contracting parties may confirm their mutual agreement on the disputed issues by the conclusion of the Contract where they shall refer

vzájemnou dohodu ohledně sporných otázek uzavřením Smlouvy, v níž ve zbytku odkážou na tyto VOP anebo jiným dohodnutým způsobem.

7. Prodávající se uzavřením Smlouvy zavazuje řádně, s odbornou péčí a v dohodnutých termínech, rozsahu a standardu dodat Kupujícímu zboží (produkty) dle Cenové nabídky (dále jen „Zboží“) a Kupující se zavazuje objednané Zboží převzít a zaplatit za něj dohodnutou kupní cenu za podmínek upravených Smlouvou.

Článek 3. DODÁNÍ ZBOŽÍ

1. Prodávající je povinen poskytnout a předat Kupujícímu Zboží specifikované v Cenové nabídce a Objednávkovém listu způsobem uvedeným ve Smlouvě.

2. Prodávající dodá Kupujícímu Zboží v základní lhůtě do čtyřiceti pěti (45) pracovních dnů ode dne uzavření Smlouvy, nebude-li v Cenové nabídce uvedeno jinak (dále jen „Dodací lhůta“). Nebude-li v konkrétním případě možné Dodací lhůtu dodržet, informuje o tom Prodávající Kupujícího písemně (postačuje e-mailem) bez zbytečného odkladu poté, co se o překážce včasného dodání dozvěděl, nejpozději však ve lhůtě dle věty první. Dodatečná lhůta pro dodání Zboží se v takovém případě stanoví dohodou obou Smluvních stran; nedojde-li k dohodě, platí, že byla ujednána v délce trvání čtyřiceti pěti (45) pracovních dnů ode dne marného uplynutí lhůty podle věty první. Prodávající není v prodloužení s dodáním Zboží v Dodací lhůtě v případě prodloužení zaviněním ze strany Kupujícího nebo v případě, že je dodání Zboží podmíněno provedením určitých prací Kupujícími nebo jeho smluvními partnery nebo tyto osoby znemožňují svou činností v místě plnění Prodávajícímu řádné dodání Zboží.

3. U smluv uzavřených v období od 1.7. do 31.8. každého kalendářního roku se dodací lhůty prodlužují o třicet (30) dní vzhledem k celozávodním dovoleným a omezenému provozu výrobních hal dodavatelů Prodávajícího, stejně tak i v období od 24.12. do 6.1. každého kalendářního roku se dodací lhůty prodlužují o čtrnáct (14) dní vzhledem k celozávodním dovoleným a omezenému provozu výrobních hal dodavatelů Prodávajícího.

to these GBC with regard to the rest of the matters, or in another agreed method.

7. By the conclusion of the Contract, the Seller undertakes to deliver to the Buyer the goods (product) duly, with due professional care, by the agreed deadlines, in the agreed scope and standard specified in the Price Offer (hereinafter the “Goods”) and the Buyer undertakes to duly accept the delivered Goods and to pay the agreed purchase price for them in accordance with the terms and conditions agreed in the Contract.

Article 3. DELIVERY OF THE GOODS

1. The Seller shall be obliged to provide and to hand over to the Buyer the Goods specified in the Price Offer and in the Order in the manner described in the Contract.

2. The Seller shall deliver the Goods to the Buyer within the basic term of forty five (45) working days after the conclusion of the Contract, unless specified otherwise in the Price Offer (hereinafter the “Delivery Period”). If it is impossible to comply in a specified case with the Delivery Period, the Seller shall notify the Buyer thereof in writing (an e-mail is sufficient) without undue delay after finding the obstacle prohibiting the timely delivery out, but not later than within the time limit specified in the first sentence of this paragraph. In such case, the additional period for delivery of the Goods shall be agreed by both Contracting parties; in case of failure to reach an agreement, the period of forty five (45) working days after the date of futile lapse of the additional period, as specified in the first sentence, shall be deemed to have been agreed. The Seller shall not be in delay with the delivery of the Goods within the Delivery Period if the delay has been caused by the Buyer's fault or if the delivery of the Goods is conditional on the performance of certain works by the Buyer or its contractual partners, or if these person prevent the Seller's proper delivery of the Goods by their activities on the place of performance.

3. The delivery periods agreed in contracts executed between 1 July and 31 August of each calendar year shall be extended by further thirty (30) days due to factory holidays and limited operation of the manufacturing workshops of the Seller's suppliers. Similarly, the delivery periods agreed in contracts executed between 24 December and 6 January of each calendar year shall be extended by further fourteen (14) days due to factory holidays and limited operation of

4. Prodávající sdělí Kupujícímu konkrétní termín předání Zboží v rámci stanovené Dodací lhůty minimálně pět (5) pracovních dní předem (termín předání Zboží).

5. Místo dodání Zboží je specifikováno v Cenové nabídce nebo Objednávkovém listu (místo plnění) a není-li stanoveno, pak je místo plnění v sídle Kupujícího.

6. Prodávající se zavazuje zajistit předání a instalaci Zboží v termínu předání Zboží a v místě plnění, k čemuž se Kupující zavazuje poskytnout Prodávajícímu veškerou potřebnou součinnost. Kupující se zejména zavazuje zpřístupnit ve stanoveném termínu místo plnění čisté a po všech stránkách připravené k bezproblémovému dodání a montáži Zboží, přičemž v místě plnění bude po celou dobu instalace zboží přítomna kontaktní osoba Kupujícího (specifikovaná v Objednávkovém listu) popř. jí pověřený zástupce, nedohodou-li se Smluvní strany výslovně, že přítomnost kontaktní osoby není nutná. Kupující poskytne Prodávajícímu bezúplatně elektrickou energii a vodu potřebnou k provedení montáže Zboží na místě montáže. Kupující umožní Prodávajícímu kontinuální provádění prací (montáže) v denní i noční době s přihlédnutím k respektování hygienických limitů hluku a prachu a všem platným obecně závazným právním předpisům. Kupující zajistí přístup a parkování před místem plnění nákladním automobilům a to pro vyložení Zboží. Kupující zajistí nejkratší montážní trasu pro přesun a montáž Zboží a současně uzamykatelnou místnost pro složení náradí.

7. Kupující je povinen s vynaložením obvyklé pozornosti prohlédnout veškeré dodané Zboží z hlediska škod, vad a chybějícího množství a zda je poskytnuto v souladu se Smlouvou v rámci předávacího řízení. Kupující nemá práva z vadného plnění, jedná-li se o vadu, o které musel s vynaložením obvyklé pozornosti rozpoznat již při předání Zboží.

8. Kupující se zavazuje převzít Zboží s výhradami nebo bez výhrad. Drobné vady nebránící užívání Zboží zamýšleným způsobem neopravňují

the manufacturing workshops of the Seller's suppliers.

4. The Seller shall notify the Buyer of the specific date of handover of the Goods within the agreed Delivery Period at least five (5) working days in advance (the handover date of the Goods).

5. The place of delivery of the Goods shall be specified in the Price Offer or the Order (place of performance) and if not specified, the place of performance shall be the Buyer's seat.

6. The Seller undertakes to arrange for the handover and installation of Goods at the handover date of the Goods and at the place of performance, in respect of which the Buyer undertakes to provide to the Seller all required cooperation. In particular, the Buyer undertakes to make the place of performance available at the specified date in a clean condition and prepared in all respects for the problem-free delivery and assembly of the Goods. At the same time, the Buyer's contact person (specified in the Order) or a representative authorised by such contact person shall be present at the place of performance during the entire installation period, unless expressly agreed by the Contracting parties that the presence of the contact person is not required. The Buyer shall provide to the Seller free of charge electrical energy and water required for the assembly of the Goods at the place of assembly. The Buyer shall enable the Seller to continuously perform the works (assembly) on the day and at night subject to compliance with hygienic limits of noise and dust and with all applicable laws. The Buyer shall arrange for access and parking of trucks in front of the place of performance for the purpose of unloading of the Goods. The Buyer shall arrange for the shortest possible assembly route for transfer and assembly of the Goods and a lockable room for the storage of tools.

7. In the course of the handover procedure, the Buyer is obliged to inspect with due care all delivered Goods to identify any damage, defects and missing quantities and to see whether the Goods have been provided in compliance with the Contract. The Buyer shall not have any rights arising from defective performance in case of a defect which should have been identified by the Buyer exercising due care at the handover of the Goods.

8. The Buyer undertakes to takeover the Goods with or without reservation. Minor defects that do not prevent the use of the Goods by the intended

Kupujícího Zboží nepřevzít, tím nejsou dotčena práva Kupujícího z vadného plnění. O předání a převzetí Zboží bude sepsán předávací protokol, který bude podepsán oběma Smluvními stranami. Předávací protokol bude specifikovat veškeré případně zjištěné vady a současně stanoví lhůtu pro jejich odstranění; nebudou-li uvedeny, platí, že k jejich zjištění nedošlo. Pro vyloučení pochybností však Smluvní strany sjednávají, že v případě, že Kupující odmítne podepsat předávací protokol, aniž jsou dány předpoklady pro nepřevzetí Zboží Kupujícím, nastávají právní účinky převzetí Zboží již samotným okamžikem faktického převzetí.

9. Po odstranění vad Zboží sdělí Prodávající Kupujícímu nový termín předání dotčeného Zboží v místě plnění, přičemž se postupuje dle čl. 3 odst. 8 VOP až do okamžiku konečného převzetí Zboží Kupujícím bez výhrad, o čemž Smluvní strany sepíší a podepíší předávací protokol s uvedením „převzato: bez výhrad“.

Nedojde-li k převzetí Zboží Kupujícím dle tohoto článku výše pro podstatné vady Zboží, sepíší o této skutečnosti Smluvní strany zápis, který bude zejména obsahovat lhůty k odstranění vad přiměřené povaze vad Zboží. Po odstranění vad uvedených zápise vyzve Prodávající Kupujícího k převzetí Zboží, přičemž se dále postupuje dle odst. 8 a 9 tohoto článku.

10. Zboží se považuje za řádně a včas dodané, pokud Prodávající umožnil Kupujícímu jeho převzetí i) v množství, jakosti a provedení v souladu s Cenovou nabídkou a Objednávkovým listem a současně ii) v místě plnění a době plnění/termínu předání Zboží dle Smlouvy. Nepodaří-li se Zboží doručit v místě plnění Kupujícímu, je Prodávající oprávněn požadovat náklady za případné opakované marné doručení Zboží.

11. Prodávající je povinen zajistit a předat Kupujícímu veškerou dokumentaci (zejména návody k obsluze, způsob údržby zboží, certifikáty atd.) vztahující se ke Zboží (dále jen „**Dokumentace**“) nejpozději do 30 dní po zaplacení ceny Zboží. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany sjednávají, že dodání a předání Zboží Kupujícímu je řádně provedeno i v případě, že spolu se Zbožím není předána Dokumentace.

way shall not entitle the Buyer to refuse the takeover of the Goods; this shall not affect the Buyer's rights arising from defective performance. A handover protocol shall be written about the handover and takeover of the Goods, which shall be signed by both Contracting parties. The handover protocol shall specify any identified defects and shall determine the time limit for their removal. If no defects are specified, none shall be deemed to have been found. For the avoidance of doubt, the Contracting parties agree that in the event that the Buyer shall refuse to sign the handover protocol without authorization to do so, the legal effects of takeover the Goods come into effect at the moment of actual takeover.

9. Following the removal of the defects, the Seller shall notify the Buyer of a new handover date of the relevant Goods at the place of delivery. The procedure described in Art. 3 par. 8 of the GBC shall be applied until final takeover of the Goods by the Buyer without reservation, whereupon the Contracting parties shall write and sign a handover protocol including a clause "Accepted without reservation".

If the Buyer does not take over the Goods in accordance with this article above because of substantial defects in the Goods, the Contracting parties shall write a record of this fact, which will in particular include the Goods' nature reasonable deadlines for removing defects. After removing the listed defects, the Seller will call the Buyer to take over the Goods, the process under this article shall apply.

10. The Goods shall be deemed delivery duly and in time if the Seller enabled the Buyer to takeover the Goods i) in the quantity, quality and design complying with the Price Offer and the Order and, at the same time, ii) at the place of performance and on the date of performance/the handover date of the Goods under the Contract. In case of failure to deliver the Goods to the Buyer at place of performance, the Seller shall be entitled to demand costs of any repeated failed delivery of the Goods.

11. The Seller shall ensure and hand over to the Buyer not later than within 30 days after payment of the price of the Goods all documentation concerning the Goods (particularly operating instructions, maintenance guidelines of the Goods, any certificates, etc.) (hereinafter as the "**Documentation**"). For the avoidance of any doubts, the Contracting parties have agreed that the delivery and handover of the Goods to the

12. Prodávající je před uplynutím Dodací lhůty oprávněn, dle svého uvážení, dodat Kupujícímu i pouhou část Zboží. Pokud tak učiní, tato skutečnost se uvede v předávacím protokolu. V případě částečného dodání Zboží je Prodávající povinen dodat zbývající část Zboží v Dodací lhůtě. Kupní cena bude hrazena dle čl. 4 odst. 1 VOP, ledaže je Smluvními stranami sjednáno jinak.

13. Nebezpečí škody na Zboží (či jeho části) přechází na Kupujícího okamžikem dodání Zboží (či jeho části) Kupujícímu.

14. Vlastnické právo ke Zboží přechází na Kupujícího okamžikem uhrazení ceny Zboží v plné výši.

15. **Vyšší moc.** Pokud dojde k zásahu vyšší moci, prodlužuje se Dodací lhůta o dobu trvání překážky z důvodu působení vyšší moci. Vyšší mocí se rozumí nepředvídatelné a neodvratitelné události mimořádné povahy, mají-li vliv na předmět plnění Smlouvy a pokud vznikly po uzavření Smlouvy, zejména válečný konflikt, globální nedostupnost komodit a zboží způsobená válečným konfliktem, občanská válka, převraty, exportní/importní embargo, revoluce, mobilizace, celostátní odborová stávka, živelná pohroma, nouzový stav anebo jiná opatření s ohledem na epidemie onemocnění, veřejnoprávní opatření. Prodávající v případech vyšší moci nenesou odpovědnost za jakékoli náklady, vzniklou újmu způsobenou pozdním dodáním Zboží, smluvní pokuty ani úroky z prodlení vzniklé Kupujícímu.

Článek 4. KUPNÍ CENA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

1. Celková kupní cena Zboží zahrnuje dopravu do místa plnění, pojištění dopravy, celní poplatky, montáž (v pracovních dnech a hodinách) a odvoz odpadu.

2. Veškeré náklady vzniklé v souvislosti s Vícepracemi, pokud je Kupující oznámil Prodávajícímu po uplynutí 48 hodin od doručení Objednávkového listu, nese Kupující.

Buyer shall be also duly completed even if the Documentation is not handed over together with the Goods.

12. Before the expiration of the Delivery Period, the Seller shall be also entitled to deliver at his own discretion to the Buyer only a part of the Goods. If he does so, such fact shall be noted in the handover protocol. In case of a partial delivery of the Goods, the Seller shall be obliged to deliver the remaining part of the Goods within the Delivery Period. The purchase price shall be paid in accordance with Art. 4 (1) of the GBC, unless agreed otherwise by the Contracting parties.

13. The risk of damage to the Goods (or to a part thereof) shall pass to the Buyer upon the delivery of the Goods (or a part thereof) to the Buyer.

14. The ownership of the Goods shall pass to the Buyer upon full payment of the price for the Goods.

15. **Force majeure.** In case of an event of force majeure, the Delivery Period shall be extended by period of duration of the obstacle caused by force majeure. Force majeure means unforeseeable and irreversible events of an extraordinary nature if they affect the object of performance of the Contract and if they arise after the conclusion of the Contract, particularly war, civil war, coups d'état, export/import embargoes, revolution, mobilization, general trade union strike, natural disaster, state of emergency or other measures relating to epidemic or public law measures. In case of the occurrence of an event of force majeure, the Seller shall not be liable for any costs or damages caused by late delivery of the Goods, for contractual penalties or default interest arising to the Buyer.

Article 4. PURCHASE PRICE AND PAYMENT TERMS

1. The total purchase price of the Goods includes transport to the place of performance, transport insurance, customs duty, assembly (on working days and hours) and removal of waste.

2. All costs incurred in connection with Extra Works that will be notified by the Buyer to the Seller after the expiration of 48 hours following the delivery of the Order shall be paid by the Buyer.

3. Okamžikem uzavření Smlouvy je Prodávající oprávněn vystavit Kupujícímu zálohovou fakturu znějící na částku odpovídající padesáti procentům (50%) z celkové kupní ceny Zboží (zálohová faktura) splatnost zálohové faktury bude činit sedm (7) dní.

4. Závěrečná faktura bude vystavena Prodávajícím po řádném předání (či v případě nastalé fikce předání) Zboží Prodávajícím a převzetí Zboží Kupujícím (a to i s výhradami), a to na zbylou dosud nevyfakturovanou část kupní ceny odpovídající padesáti procentům (50%) z kupní ceny (konečná faktura). Splatnost konečné faktury bude činit třicet (30) dní ode dne vystavení. Drobné vady Zboží, které nemají vliv na užívání, nezbavují Kupujícího povinnosti zaplatit příslušnou část kupní ceny dle závěrečné faktury.

5. Dnem zaplacení příslušné části kupní ceny se rozumí den připsání příslušné částky v její plné výši na účet Prodávajícího uvedený na takové faktuře.

6. Kupující tímto výslovně souhlasí se zasláním faktur pouze elektronicky na e-mailovou adresu uvedenou v Objednávkovém listě.

7. Pokud by byl Kupující v prodlení s placením kupní ceny podle tohoto čl. 4. VOP, zavazuje se zaplatit Prodávajícímu za každý den prodlení smluvní úrok ve výši 0,05% z kupní ceny Zboží.

Článek 5. POVINNOSTI KUPUJÍCÍHO

1. Kupující se zavazuje poskytnout Prodávajícímu veškerou potřebnou součinnost a spolupráci a poskytnout Prodávajícímu všechny potřebné podklady a údaje.

2. Kupující je povinen zajistit připravenost prostoru stavby v místě plnění ve lhůtě uvedené v Cenové nabídce (jinak na výzvu Prodávajícího) pro finální zaměření prostoru pro umístění typového/atypického nábytku, jak je podrobněji specifikován v Cenové nabídce. Výrobní dokumentace atypického nábytku bude zpracována Prodávajícím po finálním zaměření prostor a předána Kupujícímu, který je povinen se k ní vyjádřit nejpozději do 2 pracovních dnů tak, aby se mohly atypické prvky v dohodnutém časovém harmonogramu vyrobit a namontovat.

3. Upon the conclusion of the Contract, the Seller may issue to the Buyer an advance invoice for the amount equal to fifty percent (50%) of the total purchase price of the Goods (the advance invoice). The maturity of the advance invoice shall be seven (7) days.

4. A final invoice shall be issued by the Seller upon proper handover of the Goods (or in case of the occurrence of a fiction of handover) by the Seller and the acceptance of the Goods by the Buyer (with or without reservation) for the remaining part of the purchase price that has not yet been invoiced and that shall be equal to fifty percent (50%) of the purchase price (the final invoice). The maturity of the final invoice shall be thirty (30) days from the date of issuance of the invoice. Minor defects of the Goods that do not affect the use thereof shall not relieve the Buyer of his obligation to pay the relevant part of the purchase price in accordance with the final invoice.

5. The payment date of the relevant part of the purchase price shall be the date when the relevant amount will be credited in full to the Seller's account stated in such invoice.

6. The Buyer hereby expressly agrees with the dispatch of the invoices solely to the electronic address stated in the Order.

7. In case of the Buyer's delay with payment of the purchase price in accordance with Art. 4 of these GBC, the Buyer undertakes to pay to the Seller for each day of delay a contractual interest for in an amount of 0.05% of the price of the Goods.

Article 5. BUYER'S OBLIGATIONS

1. The Buyer undertakes to provide to the Seller all necessary cooperation and assistance and all necessary documents and data.

2. The Buyer shall arrange for the preparedness of the construction site at the place of performance within the time limit specified in the Price Offer (or otherwise upon the Seller's request) for final surveying of the space for the location of the typical/atypical furniture detailed in the Price Offer. The manufacturing documentation of atypical furniture shall be prepared by the Seller after final surveying of the premises and shall be delivered to the Buyer, who shall be obliged to respond to it not later than within 2 working days so that the atypical element

**Článek 6. POVINNOSTI A PROHLÁŠENÍ
PRODÁVAJÍCÍHO**

1. Prodávající prohlašuje a potvrzuje, že

- a) je oprávněn uzavřít Smlouvu a plnit své povinnosti vyplývající ze Smlouvy;
- b) je odborně způsobilý ke splnění všech jeho závazků podle Smlouvy a jím poskytované Zboží odpovídá všem požadavkům vyplývajícím z platných právních předpisů, které se na Zboží vztahují.

2. Prodávající je povinen po celou dobu plnění Smlouvy dodržovat obecně platné technické, hygienické, a jiné podmínky stanovené pro skladování a přepravu vymezeného sortimentu.

3. Smluvní strany se zavazují navzájem informovat o všech skutečnostech, které by mohly ovlivnit vztahy plynoucí z této Smlouvy a její plnění.

Článek 7. ZMĚNY A VÍCEPRÁCE

1. Pojem Změna znamená ze strany Prodávajícího úpravu nebo změnu designu, kvality nebo rozsahu Zboží a zahrnuje přidání, odebrání nebo náhradu jakékoli části Zboží a změnu jakéhokoli materiálu.

2. Každá Změna musí být předložena písemně (postačuje e-mailem), odůvodněná Prodávajícím a předem odsouhlasena Kupujícím a nesmí ovlivnit dodržení Dodací lhůty dle čl. 3 odst. 2 VOP, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.

3. Pojem Vícepráce znamená ze strany Kupujícího úpravu nebo změnu designu, kvality nebo rozsahu Zboží a zahrnuje přidání, odebrání nebo náhradu jakékoli části Zboží a změnu jakéhokoli materiálu a zboží použitých při provádění Zboží.

4. Každý požadavek na Vícepráci bude Kupujícím předložen písemně (postačuje e-mailem).

5. Do 5 kalendářních dnů ode dne obdržení žádosti o Vícepráci ocení Prodávající Vícepráci podle cen uvedených v Cenové nabídce nebo podle cen obvyklých na trhu. V případě že

may be manufactured and assembled within the agreed time schedule.

**Article 6. SELLER'S OBLIGATIONS AND
DECLARATIONS**

1. The Seller declares and assures that he is

- a) authorised to conclude the Contract and to perform his obligations arising therefrom;
- b) professionally qualified to fulfil all his obligations arising from the Contract and that the Goods provided by him comply with all requirements resulting from the laws applicable to the Goods.

2. During the entire performance of the Contract, the Seller shall comply with generally binding technical, hygienic and other conditions determined for storage and transport of the specified range of the Goods.

3. Each Contracting party undertakes to notify the other Contracting party of all facts that may have an impact on the relations arising from this Contract and on the performance thereof.

Article 7. CHANGES AND EXCESS WORKS

1. The term "Change" means on the part of the Seller a modification or change of the design, quality or extent of the Goods and includes additions, removals or replacement of any part of the Goods and a change of any material.

2. Every Change must be submitted in writing (e-mail is sufficient), justified by the Seller and approved in advance by the Buyer and may not affect the compliance with the Delivery Period under Art. 3 (2) of the GBC, unless agreed otherwise by the Contracting parties.

3. The term "Excess Work" means on the part of the Buyer a modification or change of the design, quality or extent of the Goods and includes additions, removals or replacement of any part of the Goods and a change of any material and goods used in the manufacture of the Goods.

4. Each request for an Excess Work shall be submitted by the Buyer in writing (e-mail is sufficient).

5. The Seller shall price the Excess Work within 5 calendar days after the receipt of a request therefor in accordance with the prices listed in the Price Offer or in accordance with common market

Vícepráce povede ke snížení rozsahu Zboží, dojde také k odpovídajícímu snížení kupní ceny.

6. Žádné Změny ani Vícepráce nebudou prováděny do doby, dokud nebude oboustranně odsouhlasen jejich rozsah a dopad na cenu Zboží a Dodací lhůtu.

Článek 8. ODPOVĚDNOST ZA VADY A ZÁRUKA

1. Prodávající je povinen dodat Zboží Kupujícímu v množství, jakosti a provedení odpovídající údajům v Cenové nabídce a Objednávkovém listu.

2. Kupující se zavazuje okamžikem převzetí Zboží zajistit, aby se Zbožím bylo nakládáno výlučně v souladu s manuály, návody a pokyny pro užívání Zboží, které předá Kupujícímu spolu se Zbožím (dále jen „**Pokyny pro užívání Zboží**“). Kupující je oprávněn používat Zboží jen spolu s materiály a součástmi, které byly dodány Prodávajícím spolu se Zbožím nebo s materiály a součástmi, na které odkazuje Dokumentace. V opačném případě Prodávající nenese za zboží a jeho funkčnost odpovědnost a neuplatní se záruka.

3. Prodávající poskytuje Kupujícímu záruku, že Zboží bude způsobilé k použití pro obvyklý účel nebo že si zachová obvyklé vlastnosti, a to v délce trvání dvaceti čtyř (24) měsíců, není-li v konkrétním případě Cenovou nabídkou výslovně stanoveno jinak (záruka resp. záruční lhůta). Záruční lhůta počne běžet dnem předání Zboží Kupujícímu (popř. okamžikem fikce předání). Pokud dojde v rámci předávacího řízení k zjištění Pokud dojde k zániku Smlouvy jinak než splněním, pak ohledně plnění, která Kupující získal od Prodávajícího přede dnem zániku Smlouvy jinak než splněním, se za den předání Zboží považuje den zániku Smlouvy jinak než splněním.

4. Prodávající nenese odpovědnost za vady, které nezpůsobil porušením své povinnosti, zejména pak podmínky či způsoby použití Zboží, které jsou nezávislé na jeho vůli. Prodávající rovněž nenese odpovědnost za vady či problémy vzniklé v důsledku takových podmínek či způsobů použití Zboží. Podmínky nezávislé na vůli Prodávajícího zahrnují běžné opotřebení Zboží, skutečnosti vylučující odpovědnost Prodávajícího dle právního řádu České republiky,

prices. If an Excess Work results in a reduction of the extent of the Goods, the purchase price shall be reduced accordingly.

6. No Changes or Excess Works shall be performed until both Contracting parties agree on their scope and on their impact on the price of the Goods and the Delivery Period.

Article 8. DEFECT LIABILITY AND GUARANTEE

1. The Seller shall be obliged to deliver the Goods to the Buyer in the quantity, quality and design corresponding to the data in the Price Offer and in the Order.

2. The Buyer undertakes to ensure that upon the acceptance of the Goods, they shall be handled solely in accordance with the manuals and instructions for use of the Goods, which shall handover to the Buyer together with the Goods (hereinafter the “**Usage Instructions**”). The Buyer is entitled to use the Goods solely with materials and parts supplied by the Seller together with the Goods or with materials and components referred to by the Documentation, otherwise the Seller shall not be liable for the Goods and their function and the guarantee shall not apply.

3. The Seller shall provide to the Buyer a twenty four (24) months' guarantee for the fitness of the Goods for usual purpose or for the preservation of their usual properties, unless expressly specified otherwise by the Price Office (guarantee or the guarantee period). The guarantee period shall begin to run on the date of handover of the Goods to the Buyer (or upon the fiction of handover). In case of termination of the Contract otherwise than by its performance, then, as regards the performance obtained by the Buyer from the Seller before the date of termination of the Contract otherwise than upon its performance, the date of delivery of the Goods shall be deemed to be date of termination of the Contract otherwise than by its performance.

4. The Seller shall not be liable for any defects not caused by a breach of his obligations, particularly for the conditions or methods of use of the Goods that are independent on his will. Also, the Seller shall not be liable for any defects or problems arising as a result of such conditions or methods of use of the Goods. The conditions that are independent on the Seller's will shall include ordinary wear and tear of the Goods, facts excluding the Seller's liability under the laws of

zejména přírodní katastrofu, chybu, úmyslné jednání nebo nedbalost jiné osoby (oprávněné i neoprávněné) než je Prodávající, nesprávnou či neodbornou instalaci či úpravu Zboží provedenou jinou osobou než Prodávajícím, způsob použití, způsob skladování, údržbu (v případě potřeby jakékoli údržby (servisu) spojeného s dodávkou Zboží v průběhu záruční lhůty je Kupující povinen obrátit se na Prodávajícího) nebo nesprávné užití Zboží, jiné příčiny nespočívající v povaze Zboží, nerespektování kteréhokoli příslušného doporučení Prodávajícího nebo Dokumentace.

5. Kupující odpovídá za snížení hodnoty Zboží, které vzniklo v důsledku nakládání s tímto Zbožím jiným způsobem, než je nutné s ohledem na jeho povahu a vlastnosti.

6. Vady v množství Zboží (je-li množství Zboží určeno přibližně vzhledem ke své podstatě, odchylka nesmí přesáhnout pět procent množství určeného ve Smlouvě, je-li relevantní) je Kupující povinen reklamovat ihned při převzetí Zboží, jinak jeho nároky z vad v množství Zboží zanikají. Zjevné vady je povinen reklamovat v rámci předávacího řízení.

7. **Reklamáce.** Kupující uplatní vady Zboží u Prodávajícího bez zbytečného odkladu po jejich zjištění, nejpozději však do uplynutí záruční doby, a to e-mailem na adresu reklamace@capexus.cz. V reklamaci Kupující uvede číslo faktury či číslo Cenové nabídky, identifikaci reklamovaného zboží, popis vad a specifikaci jejich projevu, včetně fotografií či videa zachycujícího vadu.

8. Řádně reklamované vady Zboží je Prodávající povinen přezkoumat a sdělit k nim Kupujícímu své stanovisko. V případě oprávněné reklamáce Prodávající zjištěné vady Zboží v přiměřené lhůtě odstraní opravou nebo dodáním chybějícího zboží, dodáním náhradního zboží za Zboží vadné nebo poskytnutím přiměřené slevy z kupní ceny, přičemž způsob odstranění vad Zboží je bez zbytečného odkladu po oznámení vady oprávněně zvolit Prodávající, pokud se nedohodnou Smluvní strany jinak. Zakázkově vyráběné Zboží se považuje za produkty upravené dle přání

the Czech Republic, particularly a natural disaster, error, wilful conduct or negligence of a person other than the Seller (whether or not authorised), incorrect or unprofessional installation or modification of the Goods performed by a person other than the Seller, the methods of storage, maintenance (in case of any need for maintenance (service) related to the delivery of the Goods during the guarantee period, the Buyer shall turn to the Seller) or an incorrect use of the Goods or other causes not consisting in the nature of the Goods, and non-compliance with any of the Seller's recommendations or with the Documentation.

5. The Buyer shall be liable for a reduction of value of the Goods resulting from handling of the Goods in a manner other than the manner required with regard to their nature and properties.

6. The Buyer shall notify the Seller about defects relating to the quantity of the Goods (in cases where the quantity of the Goods is determined approximately with regard to their nature, the deviation may not exceed five percent of the quantity determined in the Contract, if relevant) immediately during the acceptance of the Goods, otherwise his claims based on the quantity of the Goods shall become void. The Buyer is obliged to notify about obvious defects as part of the handover procedure.

7. **Complaint.** The Buyer shall notify the Seller about defects of the Goods to the Buyer without undue delay after the identification of such defects but not later than until the expiration of the guarantee period via e-mail sent to the address reklamace@capexus.cz. The Buyer shall specify in his complaint the invoice number or the number of the Price Offer, the identification of the Goods that are the object of the complaint, a description of the defects and a specification of its manifestations, including photos or a video recording of the defects.

8. The Seller shall be obliged to review all duly claimed defects of the Goods and to communicate his statement on them to the Buyer. If the complaint is justified, the Seller shall remove within a reasonable time limit the identified defects of the Goods, by repairing or the delivery of the missing Goods, delivery of replacement for the defective Goods or by the provision of reasonable discount from the purchase price; the method of removal of the Goods shall be chosen by the Seller without undue delay, unless agreed otherwise by the

zákazníka, u kterých nelze požadovat vrácení nebo výměnu zboží, pokud není Prodávajícím uznána reklamáce.

9. Prodávající nenese odpovědnost za vady, které nezpůsobil porušením své povinnosti, zejména pak podmínky či způsoby použití Zboží, které jsou nezávislé na jeho vůli. Prodávající rovněž nenese odpovědnost za vady či problémy vzniklé v důsledku takových podmínek či způsobů použití Zboží. Podmínky nezávislé na vůli Prodávajícího zahrnují běžné opotřebení Zboží, skutečnosti vylučující odpovědnost Zhotovitele dle právního řádu České republiky, zejména přírodní katastrofu, chybu, úmyslné jednání nebo nedbalost jiné osoby (oprávněné i neoprávněné) než je Zhotovitel, nesprávnou instalaci provedenou jinou osobou než Prodávajícím, způsob použití, způsob skladování, údržbu nebo nesprávné užití Zboží, jiné příčiny nespočívající v povaze Zboží, nerespektování kteréhokoli příslušného doporučení zhotovitele nebo dokumentace vztahující se ke Zboží.

10. Náklady vzniklé v souvislosti s reklamací jdou při oprávněné reklamaci k tíži Prodávajícího a při neoprávněné reklamaci k tíži Kupujícího. Povinná strana se zavazuje tyto náklady uhradit straně oprávněné nejpozději do 15 dnů ode dne doručení faktury, již budou tyto náklady řádně vyúčtovány.

ČLÁNEK 9. MLČENLIVOST, SOUHLAS S POUŽITÍM REFERENCE A OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ MLČENLIVOST

1. Smluvní strany sjednávají, že obsah Smlouvy, informace, které budou druhé Smluvní straně sděleny či zpřístupněny v souvislosti se Smlouvou, jakož i veškerá dokumentace se Smlouvou související, jsou důvěrnými informacemi (dále jen „**Důvěrné informace**“).

2. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost ohledně Důvěrných informací a nakládat s nimi výlučně v souvislosti a pro potřeby plnění svých povinností dle Smlouvy a v souladu s pokyny druhé Smluvní strany, nevyužít je pro vlastní potřebu nebo pro potřebu jakékoliv třetí osoby, ani třetí osobě neumožnit přístup k Důvěrným informacím způsobem, který by byl v rozporu s právními předpisy a Smlouvou. Tyto

Contracting parties. Customized Goods shall be deemed to be products adjusted in accordance with the customer's wishes in respect of which it is impossible to request return or replacement of the Goods, unless the complaint is accepted by the Seller.

9. The Seller shall not be liable for defects not caused by breach of its obligation, in particular the conditions or methods of use of the Goods which are independent of its will. The Seller shall also not be liable for defects or problems arising as a result of such conditions or methods of use of the Goods. Conditions independent of the Seller's will include wear and tear of the Goods, facts excluding the Seller's liability under the law of the Czech Republic, especially natural disaster, error, willful misconduct or negligence of a person (authorized or unauthorized) other than the Seller, incorrect installation by a person other than the Seller, use, method of storage, maintenance or misuse of the Goods, other causes not in the nature of the Goods, non-compliance with any relevant recommendations of the Seller or documentation relating to the Goods.

10. Any costs incurred in connection with a justified complaint shall be borne by the Seller and in case of an unjustified complaint by the Buyer. The obliged party undertakes to pay these costs to the entitled party not later than 15 days after the date of delivery of the invoice in which these costs shall be duly accounted for.

Article 9. CONFIDENTIALITY, CONSENT WITH USE OF REFERENCE AND PERSONAL DATA PROTECTION

1. The Contracting parties agree that the content of the Contract, the information communicated or disclosed to the other Contracting party in connection with the Contract, as well as all documentation relating to the Contract is confidential (hereinafter the “**Confidential Information**”).

2. Each Contracting party undertakes to keep confidential the Confidential Information and to treat it solely in connection with and for the purpose of performance of its obligations under the Contract and in accordance with the other Contracting party's instructions, not to use it for its own or any third party's needs and not to allow any third party access to the Confidential Information in a manner that would be in conflict

povinnosti trvají bez jakéhokoliv omezení i po ukončení Smlouvy po dobu dalších 5 let.

3. Zákaz zpřístupnění Důvěrných informací se nevztahuje na informace, které:

- a) mohou být zveřejněny na základě platných právních předpisů bez porušení Smlouvy;
- b) byly písemným souhlasem druhé Smluvní strany zproštěny příslušných omezení;
- c) jsou veřejně známé nebo se staly veřejně známými jinak, než následkem porušení povinnosti Smluvní strany;
- d) jsou vyžádány soudem, státním zastupitelstvím nebo příslušným správním orgánem na základě zákona; nebo
- e) Smluvní strana je sdělí osobě vázané zákonnou povinností mlčenlivosti (např. advokátovi nebo daňovému poradci) za účelem uplatňování svých práv.

Smluvní strana je dále oprávněna sdělit Důvěrné informace svým zaměstnancům a dalším osobám podílejícím se na plnění Smlouvy v rozsahu, jakém je tyto osoby potřebují znát pro plnění svých povinností v souvislosti s plněním Smlouvy a za předpokladu, že budou tyto osoby vázány povinností mlčenlivosti.

SOUHLAS S POUŽITÍM REFERENCE

4. Kupující dává Prodávajícímu bezpodmínečný, neomezený souhlas na dobu neurčitou s užitím dále uvedených informací o Smlouvě pro reference Prodávajícího, marketingové účely a prezentaci spolupráce Prodávajícího a Kupujícího vůči blíže neurčenému okruhu třetích osob, zejména pro výběr dodavatele a další spolupráci Prodávajícího s třetími osobami s tím, že takovéto užití není posuzováno jako narušení ochrany Důvěrných informací a obchodního tajemství a zavazuje se potvrdit tyto informace na případné žádosti třetích osob:

- a) obecné informace o předmětu Smlouvy;
- c) fotodokumentace, audio-vizuální záznamy dokumentující montáž/umístění Zboží;
- d) identifikační údaje Kupujícího.

with the law and with the Contract. These obligations shall survive without any restriction the termination of the Contract for a period of 5 years.

3. The prohibition on disclosure of the Confidential Information shall not apply to any information that:

- a) may be disclosed under applicable laws without breaching the Contract;
- b) was exempted from the relevant limitations by a written consent of the other Contracting party;
- c) is or has become in the public domain otherwise than as a result of a breach of obligations by the Contracting party;
- d) is requested by the court, the public prosecutor or by the relevant administrative authority under the law; or
- e) is disclosed by a Contracting party to a person bound by the legal obligation of confidentiality (such as a lawyer or tax advisor) for the purpose of exercise of the Contracting party's rights.

The Contracting party is also authorized to disclose the Confidential Information to its employees and other persons involved in the performance of the Contract to the extent that these persons need to know for the performance of their duties in connection with the performance of the Contract and provided that these persons will be bound by the obligation of confidentiality.

CONSENT WITH USE OF REFERENCE

4. The Buyer hereby grants to the Seller for an unlimited period of time an unconditional and unrestricted consent with the use of the information relating to the Contract that is stated below for the Seller's references, for marketing purposes and for the presentation of the cooperation between the Seller and the Buyer to an unspecified sphere of third parties, particularly for the selection of suppliers and for further cooperation of the Seller with third parties. Such use shall not be considered a breach of the protection of Confidential Information or of business secret, and the Buyer undertakes to confirm upon any third party's request the following information:

- a) general information about the subject of the Contract;
- c) photo documentation, audio-visual recordings documenting the assembly /location of the Goods;
- d) identification data of the Buyer.

5. Výše uvedené informace plánuje Prodávající zejména zveřejňovat:

- na webových stránkách www.capexus.cz,
- na firemních sociálních sítích,
- ve firemních materiálech používaných pro interní a externí komunikaci,
- v materiálech pro další spolupráci Prodávajícího s třetími osobami za účelem podání nabídek ze strany Prodávajícího a výběru Prodávajícího jakožto obchodního partnera.

6. Prodávající je dále oprávněn v nezbytném rozsahu sdělit Důvěrné informace společnostem Skupiny ČEZ (tou se rozumí ČEZ ESCO, a.s., IČO: 035 92 880, a ve vztahu k němu také jakékoli společnosti či jiné subjekty, které přímo či nepřímo ovládají ČEZ ESCO, které jsou ze strany ČEZ ESCO přímo nebo nepřímo ovládány nebo které jsou přímo či nepřímo pod společnou kontrolou jako ČEZ ESCO), pokud je tyto společnosti potřebují znát v souvislosti s plněním Smlouvy, z důvodů plnění povinností v rámci Skupiny ČEZ apod. Zveřejňování Důvěrných informací uvedených v odstavci 1 tohoto článku platí v maximálním možném rozsahu také pro společnosti Skupiny ČEZ.

7. Smluvní strany tímto prohlašují, že za poskytnutí údajů o Kupujícím za účelem marketingové komunikace Prodávajícího nevzniká ani jedné ze Smluvních stran nárok na odměnu nebo úhradu jakýchkoliv nákladů druhou Smluvní stranou.

OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

8. Smluvní strany jsou obecně při plnění Smlouvy povinny postupovat v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „Nařízení“).

9. Smluvní strany jsou obě v pozici správce osobních údajů svých zaměstnanců, které spravují v souladu s Nařízením a obecně závaznými právními předpisy. Osobní údaje jsou předávány jen v nezbytně nutné míře pro fungování Smlouvy, čímž se rozumí zejména předání kontaktních údajů na zástupce Smluvních stran. V případě, že by osobní údaje Smluvních stran byly předávány i v rámci přípravy nebo zveřejnění marketingové komunikace Prodávajícího dle odst. 4 tohoto článku, uzavřou Smluvní strany za tímto účelem

5. The Seller intends to publish the above information, in particular:

- on the website www.capexus.cz,
- on the social networks of the company,
- in company materials used for internal and external communication,
- in materials intended for further cooperation of the Seller with third parties for the purpose of submissions of the Seller's offers and the selection of the Seller as a business partner.

6. The Seller is also authorized to disclose the Confidential Information in necessary extent to the companies of the ČEZ Group (meaning ČEZ ESCO, a.s., ID No.: 035 92 880, and in relation to it also any companies or entities that directly or indirectly control, are controlled by or are under common control with ČEZ ESCO), if these companies need to know them in connection with the performance of the Contract, for fulfilling obligations within the ČEZ Group, etc. Disclosure of the Confidential Information referred to in par. 1 of this Article also applies to the maximum possible extent to the companies of the ČEZ Group.

7. The Contracting parties hereby declare that none of them shall become entitled to a remuneration and reimbursement of any expenses by the other Contracting party for the provision of information about the Buyer for the purpose of the Seller's marketing communication.

PROTECTION OF PERSONAL DATA

8. The Parties shall be generally obliged to proceed during the performance of the Contract in accordance with the Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (hereinafter the "Regulation").

9. Each of the Contracting parties are both in the position of the controller of personal data of its employee, which they administer in accordance with the Regulation and the generally binding laws. Any personal data are transferred solely to the extent necessary for the performance of the Contract, which means, in particular, the provision of contract data of representatives of the Contracting parties. If any personal data of the Contracting parties are also transferred in the course of the preparation for publication of the Seller's marketing communication under

příslušnou smlouvu o zpracování osobních údajů. Smluvní strany jsou oprávněny tyto údaje evidovat za účelem plnění Smlouvy.

10. Smluvní strany se dále zavazují zajistit, aby dotčené subjekty údajů, kterými jsou kontaktní osoby uvedené ve Smlouvě (resp. Cenové nabídce a Objednávkovém listu), a osoby jednající jménem Smluvních stran, jejichž osobní údaje jsou poskytovány druhé Smluvní straně, obdrží oznámení o ochraně osobních údajů podle čl. 14 Nařízení („**Oznámení OÚ**“).

11. Oznámení OÚ podle čl. 14 Nařízení je zveřejněno na webové stránce Prodávajícího a z důvodu srozumitelnosti Prodávající výslovně prohlašuje, že:

- Dohodou, na kterou odkazuje Oznámení OÚ se rozumí Smlouva; a
- Správcem, na kterého odkazuje Oznámení OÚ, se rozumí Prodávající.

Článek 10. Odstoupení

1. Prodávající je oprávněn od Smlouvy odstoupit z následujících důvodů:

- a) Kupující bude v prodlení s úhradou kterékoli faktury za Zboží podle čl. 4 VOP po dobu delší než 30 kalendářních dnů;
- b) Kupující neposkytne Prodávajícímu potřebnou součinnost k převzetí Zboží ani v dodatečné lhůtě 30 kalendářních dnů;
- c) Kupující vstoupí do likvidace nebo je vůči němu podán insolvenční návrh, který není zřejmě šikanózní, před úplnou úhradou jakékoli faktury;
- d) z důvodů uvedených v Občanském zákoníku.

2. Smluvní strany sjednávají, že v případě oprávněného odstoupení od Smlouvy zůstávají i nadále v platnosti a účinnosti ustanovení o úhradě smluvních pokut a úroků z prodlení, jakož i všechna ustanovení, která mají podle své povahy Smlouvu přetrvat.

3. V případě odstoupení Prodávajícího od Smlouvy z důvodu prodlení Kupujícího s úhradou faktury, je Kupující povinen uhradit Prodávajícímu náklady spojené s demontáží a odvozem Zboží z Místa plnění, a to na základě faktury vystavené Prodávajícím.

paragraph 4 of this Article, the Contracting parties shall conclude for this purpose an appropriate personal data processing agreement. The Parties may keep records of these data for the purpose of performance of the Contract.

10. The Contracting parties further undertake to ensure that the affected data subjects, i.e. the contact persons specified in the Contract (in the Price Offer and the Order), and persons acting in the name of the Contracting parties whose personal data are provided to the other Contracting party, receive a notice on the protection of personal data in accordance with Art. 14 of the Regulation (the “**Privacy Notice**”).

11. The DP Notice issued under Art. 14 of the Regulation shall be published on the Seller's website and for the purpose of comprehensibility, the Seller expressly represents that

- the Agreement to which the DP Notice refers means the Contract; and
- the Controller to which the DP Notice refers means the Seller.

Article 10. WITHDRAWAL

1. The Seller is entitled to withdraw from the Contract on the following grounds:

- a) the Buyer will be in delay with payment of any invoice for the Goods under Art. 4 of the GBC for a period longer than 30 days;
- b) the Buyer fails to provide to the Seller even within an additional period of 30 days the cooperation required for the acceptance of the Goods;
- c) the Buyer enters into liquidation or an insolvency proposal, which is not apparently bullying, is filed against him before full payment of any invoice;
- d) for the reasons stated in the Civil Code.

2. The Contracting parties agree that in case of a justified withdrawal from the Contract, the provisions on payment of contractual penalties and default interest and any other provisions that are to survive the Contract in accordance with their nature shall remain in full force and effect.

3. In case of the Seller's withdrawal from the Contract due to the Buyer's delay with payment of the invoice, the Buyer shall be obliged to reimburse to the Seller upon an invoice issued by the Seller all costs incurred in connection with the disassembly of the Goods and removal thereof from the place of performance.

Článek 11. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smluvní strany výslovně sjednávají, že pro smluvní vztah založený Smlouvou se vylučuje uplatnění obchodních zvyklostí a zavedené praxe stran.

2. Smluvní vztah Prodávajícího a Kupujícího se řídí právním řádem České republiky. Pokud není v těchto VOP výslovně uvedeno, použijí se předpisy Občanského zákoníku týkající se kupní smlouvy dle § 2079 a následující. Jakékoli spory vyplývající z tohoto vztahu nebo v souvislosti s ním, včetně jakýchkoli otázek ohledně její existence, platnosti nebo ukončení platnosti, včetně jakýchkoli sporů mezi Smluvními stranami, budou předloženy ve smyslu § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád soudu České republiky místně příslušnému dle sídla Prodávajícího, nestanoví-li zákon výlučnou příslušnost.

3. Kupující není oprávněn vyúčtované smluvní pokuty, náhradu škody, úroky z prodlení anebo nároky z vad Zboží započítat jednostranným úkonem na splatné i nesplatné pohledávky Prodávajícího vůči Kupujícímu.

4. Kupující není oprávněn postoupit Smlouvu ani jakákoli jednotlivá práva nebo povinnosti ze Smlouvy na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Prodávajícího.

5. Doručování a kontaktní osoby. Smluvní strany souhlasí s tím, aby veškerá komunikace smluvních stran v souvislosti se Smlouvou byla činěna elektronicky na e-mailovou adresu kontaktních osob uvedených v Cenové nabídce a/nebo Objednávkovém listu. Tím není vyloučeno právo Smluvní strany učinit konkrétní jednání v písemné (listinné) formě.

Veškerá právní jednání, jimiž se závazně zakládají, mění nebo ruší práva a povinnosti Smluvních stran uvedená ve Smlouvě (zejména dodatky ke Smlouvě, odstoupení apod.) musí být učiněna písemně (čímž se rozumí v tištěné podobě obsahující podpis jednajících osoby anebo elektronicky s uznávaným elektronickým podpisem, případně zasláním do datové schránky příslušné Smluvní strany), není-li ve Smlouvě (resp. Cenové nabídce a Objednávkovém listu) výslovně uvedeno jinak.

Právní jednání bude, pokud ze Smlouvy nevyplývá jinak, považováno za řádně učiněné či dané druhé Smluvní straně, bude-li doručeno

Article 11. FINAL PROVISIONS

1. The Contracting parties expressly agree that the application of common business practices and established practice of the Parties on the contractual relationship established by the Contract is excluded.

2. The contractual relationship between the Seller and the Buyer shall be governed by the laws of the Czech Republic. Unless otherwise explicitly stipulated herein, the provisions of the Civil Code relating to a purchase agreement according to section 2079 et seq. shall apply.

Any dispute arising from or in connection with this relationship, including any questions relating to its existence, validity or termination, including any disputes between the Contracting parties, shall be submitted pursuant to Section 89a of Act No. 99/1963 Coll. the Civil Procedure Code, to the court having local jurisdiction in respect of the Seller's seat, unless the exclusive jurisdiction is imposed by the law.

3. The Customer is not entitled to unilaterally set off the charged contractual penalties, damages, penalty interest or claims for defects against due or undue Contractor's receivables from the Customer.

4. The Contract or any of the rights and obligation under the Contract may be assigned by the Buyer to a third party only with the prior written consent of the Seller.

5. Notices and contact persons. The Contracting parties agree that all their communication relating to the Contract shall be sent electronically to the e-mail addresses of the contract persons listed in the Price Offer and/or the Order. This shall not exclude the right of the Parties to perform a specific act in writing (paper form).

All binding legal acts that constitute, change or repeal any rights and obligations of the Contracting parties specified in the Contract (particularly any amendments to the Contract, withdrawals, etc.) must be made in writing (it means in the printed form with the signature of the acting person attached thereto or signed electronically by a recognized electronic signature, or sent to the relevant Contracting party's data box), unless expressly specified otherwise in the Contract (or in the Price Offer and the Order).

Unless indicated otherwise by the Contract, a legal act shall be deemed duly executed or

osobně, doporučenou poštou, datovou schránkou, kurýrní službou nebo elektronickou poštou na adresu příslušné Smluvní strany uvedenou v Cenové objednávce a/nebo Objednávkovém listu nebo na takovou jinou adresu, kterou tato příslušná Smluvní strana určí jako svoji doručovací adresu v oznámení zaslaném druhé Smluvní straně během doby trvání Smlouvy. Jakékoliv oznámení podle této Smlouvy bude považováno za doručené:

- a) dnem fyzického předání oznámení, je-li oznámení zasíláno prostřednictvím kurýra nebo doručováno osobně; nebo
- b) okamžikem dojití v případě zaslání elektronickou poštou; za okamžik dojití se považuje okamžik odeslání, neprokáže-li přijímající strana jiný den dojití; nebo
- c) okamžikem, kdy se uživatel s oprávněním číst zprávu přihlásí do datové schránky, jinak desátým (10.) dnem po dodání zprávy do datové schránky; nebo
- d) třetí (3) pracovní den po dni, kdy bude oznámení zasláno doporučenou poštou druhé smluvní straně.

Adresy a telekomunikační spojení, jakož i kontaktní osoby v Cenové nabídce a Objednávkovém listu mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Smluvní stranou druhé Smluvní straně s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím tří pracovních dnů od doručení takového oznámení druhé Smluvní straně.

6. Smluvní strany berou na vědomí, že Smlouva může podléhat povinnosti uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Pro účely uveřejnění v registru smluv si Smluvní strany navzájem odsouhlasí, které skutečnosti považují za obchodní tajemství. Není-li takové ujednání, má se za to, že za obchodní tajemství se považují všechny skutečnosti vztahující se přímo ke Zboží uvedené v Cenové nabídce s výjimkou celkové kupní ceny.

Smluvní strany se zavazují, že před uzavřením Smlouvy si vzájemně písemně odsouhlasí rozsah anonymizace Smlouvy v souladu se zákonem o registru smluv.

V případě, že Smlouva podléhá povinnosti uveřejnění, zašle Prodávající Smlouvu správci registru smluv k uveřejnění prostřednictvím

delivered to the other Party if it is delivered in person or sent by registered mail, through the data box, by courier or by electronic mail to the relevant Contracting party' address stated in the Price Offer and/or the Order or to any other address designated by such Contracting party as its address for service in a notice sent to the other Contracting party during the existence of the Contract. Any notice issued under this Contract shall be deemed delivered:

- a) as of the date of physical delivery thereof, if sent by courier or delivered in person; or
- b) as of its arrival in case of dispatch by electronic mail; the moment of sending is considered to be the moment of delivery; unless the receiving party proved other day of delivery; or
- c) as of the moment when the user authorised to read the notice logs in the data box, otherwise as of the tenth (10th) day after the delivery of the notice to the data box; or
- d) on the third (3rd) working day after the date when the notice has been sent by registered mail to the other Contracting party.

Addresses, telecommunication contacts and contact persons listed in the Price Offer and the Order may be changed by an unilateral written notice delivered by the relevant Contracting party to the other Contracting party. Such change shall become effective upon the expiration of three working days after the delivery thereof to the other Contracting party.

6. The Contracting parties acknowledge that the Contract may be subject to the duty of publication in the register of contracts under Act No. 340/2015 Coll. on special conditions of the effectiveness of some contracts, publication of such contract and on the Register of Contracts (Act on the Register of Contracts), as amended.

For the purpose of publication in the Register of Contracts, the Contracting parties mutually agree on the facts they consider as business secret. In the absence of such agreement, all facts associated directly with the Goods, which are stated in the Price Offer, with the exception of the total purchase price, shall be deemed business secret.

Each Contracting party undertakes that it shall agree in writing with the other Contracting party before the execution of the Contract on the scope of anonymization of the Contract in accordance with the Act on the Register of Contracts.

If the Contract is subject to the publication duty, the Seller shall send the Contract to the

registru smluv bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od uzavření Smlouvy, nedohodnou-li se Smluvní strany jinak.

O uveřejnění v registru smluv bude zveřejňující Smluvní strana informovat druhou smluvní stranu bezodkladně zasláním potvrzení, které obdržela z registru smluv prostřednictvím její datové schránky nebo na emailovou adresu.

7. Tyto VOP byly sepsány v českém a anglickém jazyce. V případě nesrovnalostí v překladu má přednost český text VOP.

8. Tyto VOP nabývají účinnosti dne 18.9.2024.

administrator of the Register of Contracts without undue delay but not later than within 30 days after the execution of the Contract, unless agreed otherwise by the Contracting parties.

The publishing Contracting party shall notify the other Contracting party of the publication in the Register of Contracts without delay by the notice received from the Register of Contracts, which shall be sent to the other Contracting party's data box or e-mail address.

7. This GBC was drawn up in Czech and English language. In case of discrepancies in the translation the Czech language text of the GBC shall prevail.

8. These GBC shall become effective on 18 September 2024.